

St. Patrick's Catholic Church

6160 Cartwright Avenue North Hollywood, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

*7 de Octubre del 2018
Vigésimo Séptimo Domingo
del Tiempo Ordinario*

*October 7 2018
Twenty-seventh Sunday
in Ordinary Time*

Administrative Offices

6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:

Mon-Fri/ Lun- Vie: 8:30pm-12pm & 1pm-8pm;
Wednesdays close at 7:00pm
Miércoles cierra a las 7:00pm

St. Patrick's Catholic School

10626 Erwin St.
North Hollywood, CA 91606
(818) 761-7363
Pre-School (818) 763-6473
M-Th 8:00am -2:30pm/
Fri. 8:00am-1:00pm

AVISO IMPORTANTE

NO SE CELEBRARA MISA
DE 6:30PM EN LAS SIGUIENTES
FECHAS DE OCTUBRE

- LUNES 8 DE OCTUBRE
- JUEVES 11 DE OCTUBRE
- LUNES 15 DE OCTUBRE
- JUEVES 18 DE OCTUBRE

AL IGUAL **NO** HABRA
CONFESIONES
LAS SIGUIENTES FECHAS:

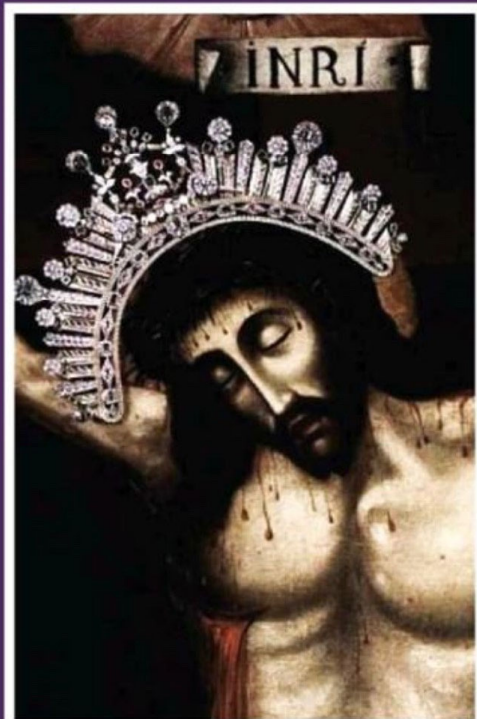
***WE'LL NOT HAVE CONFESSIONS
THE FOLLOWING DATES:***

- OCTUBRE/OCTOBER
9, 13 & 16

HERMANDAD DEL SEÑOR DE LOS MILAGROS

del Valle de San Fernando
Iglesia Saint Patrick, North Hollywood

6160 Cartwright Ave. North Hollywood, CA 91606



18 años de fe,
servicio y tradición.

TRIDUO (en la Capilla)
Miércoles 17
Jueves 18
Viernes 19
Octubre 2018, 7:00 PM

MISA CENTRAL
Y PROCESIÓN
Sábado 20
Octubre 2018
1:00 PM.

Se invita a los fieles
devotos a llevar
flores.

(818) 752 3240

Visión Para la Iglesia de San Patricio Objetivo último:

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church Latest objective:

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.



Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time
October 7, 2018

Let the children come to me;
do not prevent them, for the kingdom of God belongs to
such as these.
— Mark 10:14

HE EMBRACED THEM AND BLESSED THEM

Today Jesus stresses how children embody the reign of God. They are trusting and loving and have hearts that are open to love. They are joyful when they are made aware of God's love for them, and are eager to return that love. This is the model Jesus holds out to us if we want to welcome the reign of God. We need to have open, loving hearts. We must drop our defenses, however we came by them, and welcome Christ's love for us with joy. This is impossible for us on our own. Only the grace of God will enable us to do this, but that grace is freely and generously given. We have only to accept it.

TREASURES FROM OUR TRADITION

One of our great treasures is the way the Church has frequently flourished under unfavorable conditions, like the grape ivy on the mantel that refuses to die no matter how infrequently you water it or open the drapes. Like the apartheid laws in South Africa in the last century, the penal laws of Ireland were aimed at depriving the majority population of basic human rights. The Protestant parliament of Ireland enacted laws limiting the practice of Catholicism. The goal was to force conversion from "popery" to the Church of Ireland, and additional laws took aim at Jews, non-Anglicans, and Quakers.

There were laws against intermarriage, laws against Catholics being lawyers (there was a one-hundred-pound fine), a law granting lifelong income to priests who became Protestant, and a ban on weapons. In fact, until 1793, a Catholic man had to recruit and pay a Protestant man to serve in the local militia in his place! As if family life is not complicated enough in any age, the sons of a deceased father could divide his land equally, unless one became Protestant. In that case all would go to him! When allowed, new Catholic churches had to be built of wood, not stone, be off a main road or city square, have no steeple or bell, and be called a "chapel." Catholic "Emancipation" was largely secured by 1829, but even up to the founding of the Irish State in the 1920s, some effects of the laws endured. No wonder that poor Irish immigrants to the United States frequently built gloriously beautiful churches as their first act on free soil!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Gal 1:6-12; Ps 111:1b-2, 7-9, 10c;
Lk 10:25-37
Tuesday: Gal 1:13-24; Ps 139:1b-3, 13-15;
Lk 10:38-42
Wednesday: Gal 2:1-2, 7-14; Ps 117:1bc, 2; Lk 11:1-4
Thursday: Gal 3:1-5; Lk 1:69-75; Lk 11:5-13
Friday: Gal 3:7-14; Ps 111:1b-6; Lk 11:15-26
Saturday: Gal 3:22-29; Ps 105:2-7; Lk 11:27-28
Sunday: Wis 7:7-11; Ps 90:12-17; Heb 4:12-13;
Mk 10:17-30 [17-27]

TODAY'S READINGS

First Reading — The man said, "This one is bone of my bones and flesh of my flesh; this one shall be called 'woman'" (Genesis 2:18-24).

Psalm — May the Lord bless us all the days of our lives (Psalm 128).

Second Reading — He who consecrates and those who are being consecrated all have one origin (Hebrews 2:9-11).

Gospel — Whoever does not accept the kingdom of God like a child shall not enter it (Mark 10:2-16 [2-12]).

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time;
Respect Life Sunday
Monday: Columbus Day;
Canadian Thanksgiving Day
Tuesday: St. Denis and Companions;
St. John Leonardi
Thursday: St. John XXIII
Saturday: Blessed Virgin Mary

HORARIO DE MISAS

Sábado: 7:00pm

Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm, 6:00pm & 7:30pm

Lunes y Jueves: 6:30pm

Primer Viernes: 6:30pm (Adoración al Santísimo hasta las 8pm)

Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe): 11:00am
(Último martes del mes)



© J. S. Paluch Co., Inc.

ALL WET

To repent and not to amend is like paying a debt by writing a check on water.

—Anonymous

GOOD NEWS AT ST. PATRICK SCHOOL

St. Patrick School forms a **worship community** and teaches our children the Faith.

Each morning begins with prayer and a Bible reading

Each Friday at 8 a.m., the entire school attends Mass together

Children pray before eating, and pray for one another
Religion is taught every day

Children prepare for their sacraments

St. Patrick School is one of the largest ministries in our parish, forming the Church of the future. Thank you for your support.

Interested in enrolling? We have a few spots available. Please call 818-761-7363.



¡Buenas Noticias en San Patricio!

La escuela de San Patricio forma una comunidad de adoración y enseña a nuestros niños la fe.

• Cada mañana comienza con una oración y una lectura de la Biblia.

• Cada viernes a las 8 a.m., toda la escuela asiste a misa juntos

- Los niños rezan antes de comer y oran el uno por el otro
- La religión se enseña todos los días
- Los niños se preparan para sus sacramentos.

La Escuela San Patricio es uno de los ministerios más grandes en nuestra parroquia, formando la Iglesia del futuro. Gracias por tu apoyo.

¿Interesado en inscribirse? Tenemos algunos lugares disponibles. Por favor llame al 818-761-7363.

POLÍTICA DE NO DISCRIMINACIÓN DE LA ESCUELA PRIMARIA 2018-2019

POLÍTICA DE NO DISCRIMINACIÓN DE ESTUDIANTES ESCOLARES

La escuela, consciente de su misión de ser un testigo del amor de Cristo para todos, admite estudiantes independientemente de su raza, color, origen nacional y / o origen étnico en todos los derechos, privilegios, programas y actividades generalmente acordados o puestos a disposición. a los alumnos de la escuela.

La escuela no discrimina por motivos de raza, color, discapacidad, condición médica, sexo u origen nacional o étnico en la administración de políticas y prácticas educativas, programas de becas y programas de atletismo y otros programas administrados por la escuela, aunque algunos las ligas deportivas y otros programas pueden limitar la participación y algunas escuelas arquidiocesanas operan como escuelas de un solo sexo.

Si bien la escuela no discrimina a los estudiantes con necesidades especiales, es posible que no siempre haya disponible una gama completa de servicios. Las decisiones con respecto a la admisión y la inscripción continua de un estudiante en la escuela se basan en las capacidades emocionales, académicas y físicas del estudiante y los recursos disponibles para que la escuela satisfaga las necesidades del estudiante.

ELEMENTARY SCHOOL NONDISCRIMINATION POLICY 2018-2019

SCHOOL STUDENT NON-DISCRIMINATION POLICY

The school, mindful of its mission to be a witness to the love of Christ for all, admits students regardless of race, color, national origin, and/or ethnic origin to all rights, privileges, programs, and activities generally accorded or made available to students at the school.

The school does not discriminate on the basis of race, color, disability, medical condition, sex, or national and/or ethnic origin in the administration of educational policies and practices, scholarship programs, and athletic and other school-administered programs, although certain athletic leagues and other programs may limit participation and some archdiocesan schools operate as single-sex schools.

While the school does not discriminate against students with special needs, a full range of services may not always be available to them. Decisions concerning the admission and continued enrollment of a student in the school are based upon the student's emotional, academic, and physical abilities and the resources available to the school in meeting the student's needs.

Did you know?

Mutual Respect is Key for Friendships

Your child will make many friends throughout his lifetime. As children grow, their interests change and develop, and they meet many new people along the way. But as children make new friends, mutual respect should be the guiding principle of these relationships. Parents, talk to your children about how they should feel in a friendship — true friends care about each other and respect each other's thoughts and feelings and personal boundaries. If your child isn't receiving respect from her friends, she is learning to accept less than she deserves in a relationship. And if she is the one who doesn't give respect to her friends, she is learning emotional power. For more information on teaching your children about true friendships, email jvienna@la-archdiocese.org.

¿Sabía Que?

El respeto mutuo es clave para las amistades

Su hijo hará muchos amigos a lo largo de su vida. A medida que los niños crecen, sus intereses cambian y se desarrollan, y conocen muchas personas nuevas en el camino. Pero a medida que los niños hacen nuevos amigos, el respeto mutuo debería ser el principio rector de estas relaciones. Padres de familia, hablen con sus hijos sobre cómo deben sentirse en una amistad, sobre los verdaderos amigos se preocupan por los demás y respetan los pensamientos y sentimientos de los demás y los límites personales. Si su hija no recibe respeto de sus amigos, está aprendiendo a aceptar menos de lo que merece en una relación. Y si ella es la que no respeta a sus amigos, ella está aprendiendo el poder emocional. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a jvienna@la-archdiocese.org.



Vigésimo Séptimo Domingo
del Tiempo Ordinario
7 de octubre de 2018

Dejen que los niños se acerquen a mí y no se lo impidan,
porque el Reino de Dios es de los que son como ellos.

— *Marcos 10:14*

LOS ABRAZÓ Y LOS BENDIJO

Hoy Jesús recalca que el Reino de Dios pertenece a los que son como los niños. Son confiados, tiernos y tienen el corazón abierto al amor. Se alegran cuando se dan cuenta del amor que Dios siente por ellos y están más que dispuestos a retribuir ese amor. Este es el modelo que Jesús nos presenta si queremos recibir el Reino de Dios. Debemos abrir el corazón y amar. Debemos bajar la guardia, sin importar por qué la hayamos montado, y recibir con alegría el amor que Cristo siente por nosotros. Es imposible que hagamos esto sin ayuda. Sólo la gracia de Dios nos permitirá hacerlo y esa gracia se nos concede generosamente y sin condiciones. Lo único que debemos hacer es aceptarla.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Un viejo chiste relata que una anciana por más que se apresuraba a llegar al templo, siempre llegaba tarde al rosario. Un día decidió adelantarse para ver por qué duraba tan poco tiempo el rezo del rosario. A la hora establecida salió un ministro de la sacristía y velozmente recitó “Cruz, Bola, bolita, bolita, bolita, Bola . . .”.

Esta es una exageración del hecho que muchos rezan el rosario como si fuera una serie de fórmulas que se repiten sin pensar. Esta devoción mariana debe meditarse con tranquilidad y en silencio. El enfoque del rezo del rosario son los misterios de la vida de Jesús. Los “Padrenuestros” y las “Ave Marías” nos ayudan a entrar en esa meditación en una forma más profunda. Esas oraciones deben ayudarnos a penetrar el misterio de un acontecimiento gozoso, luminoso, doloroso, o glorioso de la vida de Jesucristo. Pero, una vez que estamos en presencia del misterio, debemos enfocarnos y contemplar a Dios. Esto no significa que el rosario no deba nunca rezarse en voz alta y en grupo. El rosario también tiene su dimensión comunitaria, pero ésta necesita fundarse en una verdadera meditación. En varias culturas latinoamericanas aún se canta el rosario. Ya sea a solas o en comunidad, rezado o cantado, el rosario es un tesoro de nuestra fe que nos puede facilitar la contemplación del salvador.

LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes:** Gál 1:6-12; Sal 111 (110):1b-2, 7-9, 10c;
Lc 10:25-37
- Martes:** Gál 1:13-24; Sal 139 (138):1b-3, 13-15;
Lc 10:38-42
- Miércoles:** Gál 2:1-2, 7-14; Sal 117 (116):1bc, 2;
Lc 11:1-4
- Jueves:** Gál 3:1-5; Lc 1:69-75; Lc 11:5-13
- Viernes:** Gál 3:7-14; Sal 111 (110):1b-6; Lc 11:15-26
- Sábado:** Gál 3:22-29; Sal 105 (104):2-7; Lc 11:27-28
- Domingo:** Sab 7:7-11; Sal 90:12-17; Heb 4:12-13;
Mc 10:17-30 [17-27]

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

- Domingo:** Vigésimo Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario; Domingo Respetemos la Vida
- Lunes:** Día de Colón;
Día de Acción de Gracias en Canadá
- Martes:** San Dionisio y compañeros;
San Juan Leonardi
- Jueves:** San Juan XXIII
- Sábado:** Santa María Virgen

LECTURAS DE HOY

- Primera lectura** — Dios crea una compañera apropiada para Adán: Eva (Génesis 2:18-24).
- Salmo** — Que Dios nos bendiga todos los días de nuestra vida (Salmo 128 [127]).
- Segunda lectura** — Cristo, el que consagra, y aquellos a quienes consagra tienen un mismo origen. (Hebreos 2:9-11).
- Evangelio** — Lo que Dios ha unido, que ningún ser humano lo separe. Dejen que los niños vengan a mí. El reino de Dios pertenece a los que son como ellos (Marcos 10:2-16).



© J. S. Paluch Co., Inc.

SCHEDULE OF MASSES

- Saturday:** 5:30pm
- Sunday:** 7:30am, 10:30am,
& 4:15pm Life Teen Confirmation mass
- Monday—Friday:** 8:00am (Except Thursday)
- First Friday:** 8:00am (no adoration)
- Mass of Elderly & Sick (Bilingual):** -11:00am
(last Tuesday of the month)

SEPULTA TUS PROBLEMAS

Quando saco a otros de sus problemas encuentro un lugar para sepultar los míos.

—Anónimo

9/30/ 2018

First Collection/Primera Colecta
\$8,573.65

Second Collection /Segunda Colecta
\$858.98

**Building & Maintenance-
Mantenimiento y Reparaciones**
\$41.00

Altar Society
\$90.00

SVDP
\$41.00

School
\$66.00

Grupo de Oración
\$245.00

Hospitalidad
\$1,319.00

Finances on St. Patrick's Carnival will be available in next week's bulletin.

Las cifras del Carnaval estarán disponibles en el siguiente boletín.

Bill-Factura

LADWP de la Escuela y Parroquia
School and Parish
\$7,272.07

MES DE CONCIENCIACIÓN A LA VIOLENCIA DOMÉSTICA DE LA USCCB

La Oficina de Vida Familiar reconoce y apoya la postura de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB) en contra de la violencia doméstica y su apoyo a las víctimas de violencia doméstica. Lo invitamos a visitar los valiosos recursos en el sitio web de la USCCB, ya que celebramos el Mes Nacional de Concientización sobre la Violencia Doméstica en octubre en:
<http://www.usccb.org/issues-and-action/marriage-and-family/marriage/domestic-violence/index.cfm>

St. Patricks School

Are you interested in learning more about the advantages of a Catholic Education and about the benefits of a Dual Language Immersion program? If so, please come to St. Patrick's Open House on October 21 from 11:30-1:30pm. We hope to see you there!



Nueva Comunidad bíblica de discipulos y misioneros inicia el miércoles en el centro parroquial (Salon CP6) de 7p.m a 9p.m.

BUS FARE-TARIFA DE AUTOBUS

English: Low income bus fares for regular, seniors/ disable, full-time college student and Kindergarten thru 12 grade student call 213-680-0054 for information

Spanish: Tarifas de autobus para personas de bajo ingresos incluyendo regular, ancianos, estudiante de college y estudiante de kindergarten has grado 12 llame a 213-680-0054 para mas informacion

Manny Figueras



ESTABLISHED SINCE 1964

Victorio's
RISTORANTE

Victorio's Italian Festival Saturday 10/20-Sunday 10/21 10 am-10 pm Cleon Ave. & Victory Bl. North Hollywood. victoriosristorante.com Come and enjoy the food and entertainment.

Festival italiano de Victorio Sábado 10/20-domingo 10/21 10 am-10 pm Cleon Ave. & Victoria Bl. North Hollywood victoriosristorante.com ven y disfruta de la comida y el entretenimiento.

USCCB DOMESTIC VIOLENCE AWARENESS MONTH

The Office of Family Life acknowledges and supports the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) stance against domestic violence and their support for victims of domestic violence. We invite you to visit the valuable resources on the USCCB website as we celebrate National Domestic Violence Awareness Month in October at:

<http://www.usccb.org/issues-and-action/marriage-and-family/>

La Escuela de San Patricio

¿Está interesado en aprender más sobre las ventajas de una educación católica y sobre los beneficios de un programa de inmersión en dos idiomas? Si es así, venga a la Casa Abierta de San Patricio el 21 de octubre de 11: 30-1: 30pm. ¡Esperamos verte ahí!

Religious Education Office/ Oficina de Educación

Religiosa

Tues- Fri/ Mar-Vie: 5:00pm-8pm

Saturday/Sabado: 9am -1pm

Visit us at: / Visitenos en:

www.stpatrickcatholicchurch.net



Al-Anon (español)

sábados 11:30am Nazaret

Al-Ateen (English)

Saturdays 11:30am Luke & Mark

Altar Society1st Wednesday 9:00am Jerusalem**Comedores Compulsivos**

Domingo 10:30am—CP 3

Comité de Salud

Lunes 7pm - Nazareth

Comité de "vida, justicia y paz"

Alex Castaneda (818) 299 - 4583

Community of the Risen Lord

Shane Cramer

Coros

Blanca Zapata (213) 924-7488

Coros de adultos, jóvenes y niños

Lunes 7pm—8:30pm salón de coros

Cursillos de Cristiandad

Juan Carrillo (818) 206-8740

Confirmation Youth Leadership**Group**

Jonathan Ramos and Luis Valdez

Comité Mariano

Jose Ramiro (818) 752-3240

Encuentro Matrimonial

Juan & Julia López (818) 731-1605

Evangelización

Lesbia González (818) 660-7983

English Mass Ministry

Shane Cramer and Vicky Marino

Grupo de Oración

José Ramiro Rosales (818) 522-9175

Hotline for Pregnant Women

(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

Lectores

Lidia Alas (818) 292-5560

Light of Jesús

Joan Copiozo (310) 713-6484

Ministry of the Sick

Contact office for services

Ministros de Comunión

Agustin y Lupita Ordaz

Monaguillos

Julia Hidalgo (818) 319-8867

Pastoral Familiar

Rene Seron

Patricians Senior Club

1st & 3rd Monday 10am Auditorium

Stella (818) 391-3071 Carrie (818) 634-

3332

Prebautismales

1st saturday of month

Primer Sábado del mes

 Rica

Miércoles 7pm Nazaret

San Vicente de Paul

Raquel Rincón Every Wednesday 8am-

9am,

Sat & Sun 10:30am-12pm

Ujieres

Moisés Muñoz (818) 985-0282

Celebración de fiestas patronales, diversidad de pueblos y culturas:

Virgen de Guadalupe

(Empeatriz de las Américas)

Señor de Esquipulas

(Fiesta Guatemalteca y devotos)

Señor de los Milagros

(Fiesta Peruana y devotos)

Beato Arnulfo Romero

(Obispo-Martir de El Salvador)

Salvador del Mundo

(Fiesta Salvadoreña y devotos)

Divino Niño

(Fiesta Colombiana y devotos)

Inmaculada Concepcion de Maria

(Fiesta de la iglesia, Nicaraguense y devotos)

Ntra. Sra. De Lujan

(Fiesta Argentina y devotos)

San Patricio: Fiesta Patronal

de la Iglesia de San Patricio

Proyecto Parroquia Comunidad**Evangelizadora**

Lunes, jueves y viernes

7:30pm a 9:15pm

Camino para convertirse en discípulo

misionero en la comunidad de San

Patricio y aglutina el Carisma de to-

dos en una única misión.

La comunidad ha iniciado un proyec-**to con familias****Parish Community Evangelization Pro-****ject.**

Walking towards becoming mission-

ary disciples in the community of St.

Patrick and bring together the Cha-

risma of all in one common mission.

ATTENTION/ ATENCIÓN

Water and Power has discounts for low

income and seniors.

For an application call Water and Pow-

er

(800)-342-5397

Agua y Luz tiene descuentos para per-

sonas de bajos recursos y para mayor-

es de edad.

Para una aplicación llame a Agua y

Luz

(800)-342-5397.

Confessions/Confesiones**Tuesdays/Martes: 6:00pm****Saturdays/Sábados : 4:00pm****amazon**smile

You shop. Amazon gives.

**ST. PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP**

NEXT TO THE CHAPEL

E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com

TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011

MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 1 PM TO 8 PM**FRIDAY 1PM TO 6:30 PM SATURDAY 10 AM TO 6 PM****SUNDAY 8:15 AM TO 2:30 PM****WEDNESDAY CLOSED****LUNES, MARTES & JUEVES 1PM A 8 PM****VIERNES 1 PM A 6:30 PM SABADO 10AM-6PM****DOMINGO 8:15 AM A 2:30 PM****MIERCOLES CERRADO**

Order sets/souvenirs for baptisms, first communions, confirmation, weddings, etc.

Also available bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry, candles, cards, pictures, DVDs and more....

Ordene su set/recuerdo para Bautizos, Primera Communion, Confirmación, Bodas, etc.

También disponibles Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyería, velas, cirios, estampas religiosas, DVD y más...